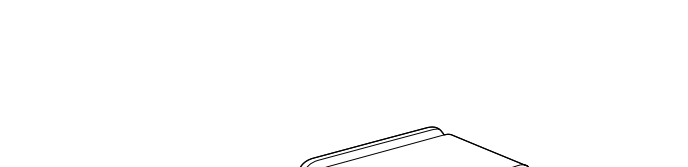


## TCARF250BK

## USB-C adapter



## Deutsch - Beschreibung

|                  |                                                                                                 |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. USB-C-Eingang | • Schließen Sie ein USB-C-Gerät oder ein Netzteil vom Typ C an den USB-C-Eingang des Geräts an. |
| 2. USB-A-Ausgang | • Schließen Sie ein USB-Adapter an den USB-A-Ausgang an.                                        |
| 3. USB-A-Ausgang | • Schließen Sie ein USB-Adapter an den USB-A-Ausgang an.                                        |
| 4. USB-C-Ausgang | • Schließen Sie ein Typ-C-Gerät an den USB-C-Ausgang an.                                        |
| 5. USB-Stecker   | • Schließen Sie den USB-C-Stecker an den Computer an.                                           |

**Gebrauch**

- Verbinden Sie den USB-C-Stecker des Gerätes mit dem Typ-C-Eingang des Computers.
- Schließen Sie USB-A-Geräte an beide USB-A-Ausgänge an.
- Schließen Sie ein Typ-C-Gerät an den USB-C-Ausgang an.
- Verbinden Sie den USB-C-Datenanschluss mit einem Typ-C-Gerät zur Datenübertragung oder verbinden Sie diesen Port mit einem Typ-C-Netzteil (einschließlich PD-Adapter).
- Hinweis: Das Gerät unterstützt Power Delivery (PD) Aufladung durch ein PD-Ladegerät auf maximal 100W (20V/5A). Hinweis: Das Gerät unterstützt Fast Role Swap von PD 3.0. Wird der PD-Adapter während der Arbeit an einem PD 3.0-Gerät herausgesteckt, wird das Gerät nicht getrennt.

## Sicherheit Allgemeine Sicherheit

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Der Hersteller ist nicht schadenhaftungspflichtig für Folgeschäden, Sachschäden oder Personenverletzungen, die durch die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und durch unsachgemäße Handhabung des Gerätes entstanden sind.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zwecke.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Licht beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.
- Das Gerät eignet sich nur zur Verwendung in Innenräumen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Das Gerät eignet sich nur für den Hausgebrauch. Verwenden Sie das Gerät nicht für den gewerblichen Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten mit hoher Feuchtigkeit wie beispielsweise Badezimmern oder Schwimmbädern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badezimmern, Duschen, Becken oder anderen Behältnissen, die Wasser enthalten.
- Verwenden Sie keine Zeitschaltuhr und kein separates Fernbedienungs-system, das das Gerät automatisch einschaltet.
- Decken Sie das Gerät nicht ab.
- Stellen Sie das Gerät auf einer stabilen flachen Oberfläche auf.
- Halten Sie das Gerät von elektrischen Gegenständen fern.

## Elektrische Sicherheit

- Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker geöffnet werden.
- Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt ist, ist das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt, muss das Netzkabel oder der Netzstecker vom Hersteller oder einem autorisierten Service-Partner erneuert werden.
- Vergewissern Sie sich stets vor dem Gebrauch, dass die Netzspannung mit der Spannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.
- Benutzen Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Netzkabel. Achten Sie darauf, dass sich das Netzkabel nicht verwickeln kann.
- Tauschen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Netzstecker oder andere defekte Ersatzteile aus.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während der Netzstecker mit dem Stromnetz verbunden ist.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.

## Reinigung und Pflege Warnung!

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung oder Pflege immer aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose und warten Sie, bis sich das Gerät abkühlt hat.
- Verwenden Sie keine Lösungen- oder Scheuermittel.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Inneren.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen, falls das Gerät einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.
- Tauschen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Tauschen Sie das äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch. Trocknen Sie das Gerät gründlich mit einem sauberen trockenen Tuch ab.
- Reinigen Sie die Belüftungslöffnungen mit einer weichen Bürste.

Wenn Sie weitere Hilfe benötigen oder Kommentare oder Vorschläge für uns haben, gehen Sie bitte auf [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

## Español - Descripción

|                         |                                                                                                          |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Entrada USB-C        | • Conecte un dispositivo USB-C o un adaptador de alimentación tipo C a la entrada USB-C del dispositivo. |
| 2. Salida USB-A         | • Conecte un dispositivo USB-A a la salida USB-A.                                                        |
| 3. Salida USB-A         | • Conecte un dispositivo USB-A a la salida USB-A.                                                        |
| 4. Salida USB-C         | • Conecte un dispositivo tipo C a la salida USB-C.                                                       |
| 5. Conector macho USB-C | • Conecte el conector macho USB-C al ordenador.                                                          |

## Uso

- Conecte el conector macho USB-C del dispositivo a la entrada tipo C del ordenador.
- Conecte dispositivos USB-A a ambas salidas USB-A.
- Conecte un dispositivo tipo C a la salida USB-C.
- Conecte la salida de datos USB-C con un dispositivo tipo C para transmitir datos o conecte este puerto con un adaptador de alimentación tipo C (incluido el adaptador PD).
- Nota: El dispositivo admite la carga Power Delivery (PD) mediante un cargador PD hasta un máximo de 100W (20V/5A). Nota: El dispositivo es compatible con Fast Role Swap de PD 3.0. Si el adaptador PD está enchufado mientras trabaja en un dispositivo PD 3.0, el dispositivo se desconectará.

## Seguridad Seguridad general

- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- El fabricante no es responsable de daños consecuentes o de daños en la propiedad o en las personas causados por no seguir estas instrucciones de seguridad y por un uso inadecuado de este dispositivo.
- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.
- El dispositivo sólo es apto para uso en interiores. No utilice el dispositivo en exteriores.
- El dispositivo sólo es apto para uso doméstico. No utilice el dispositivo con fines comerciales.
- No utilice el dispositivo en lugares con un nivel alto de humedad, como baños y piscinas.
- No utilice el dispositivo cerca de baterías, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- No utilice un temporizador o un sistema de control remoto separado que conecte el dispositivo automáticamente.
- No cubra el dispositivo.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie estable y plana.
- Monte el dispositivo alejado de objetos inflamables.

## Seguridad eléctrica

- Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación.
- Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema.
- No utilice el dispositivo si el cable de red o el enchufe de red está dañado o es defectuoso, éste debe ser sustituido por el fabricante o un servicio técnico autorizado.
- Antes del uso, compruebe siempre que la tensión de red sea la misma que se indica en la placa de características del dispositivo.
- No muela el dispositivo tirando del cable de red. Agriérralo de que el cable de red no se enrolle.
- No sumerja el dispositivo, el cable de red o el enchufe de red en agua ni otros líquidos.
- No deje el dispositivo desatendido cuando el enchufe de red esté conectado al suministro de red.
- No utilice un cable alargador.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie estable y plana.
- Monte el dispositivo alejado de objetos inflamables.

## Limpeza y mantenimiento Advertencia!

- Antes de la limpieza o el mantenimiento, apague siempre el dispositivo, retire el enchufe de red de la toma de pared y espere hasta que se haya enfriado el dispositivo.
- No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.
- No utilice aerosoles ni productos de limpieza.
- No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, sustitúyalo por uno nuevo.
- No sumerja el dispositivo en agua ni en otros líquidos.
- No limpie el dispositivo con un paño húmedo o húmedo. Seque bien el dispositivo con un paño limpio y seco.
- Limpe las ranuras de ventilación con un cepillo suave.

## Apoyo

Si necesita ayuda adicional o si tiene comentarios o sugerencias, visite [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

## Français - Description

|                          |                                                                                                     |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Entrée USB-C          | • Connectez un appareil USB-C ou un adaptateur électrique de type C à l'entrée USB-C de l'appareil. |
| 2. Sortie USB-A          | • Connectez un appareil USB-A à la sortie USB-A.                                                    |
| 3. Sortie USB-A          | • Connectez un appareil USB-A à la sortie USB-A.                                                    |
| 4. Sortie USB-C          | • Connectez un appareil de type C à la sortie USB-C.                                                |
| 5. Connecteur mâle USB-C | • Connectez le connecteur mâle USB-C à l'ordinateur.                                                |

## Gebruik

- Sluit de USB-C-male connector van het apparaat aan op de type-C-ingang van de computer.
- Sluit USB-A-apparaten aan op beide USB-A-uitgangen.
- Sluit een type-C-apparaat aan op de USB-C-uitgang.
- Sluit de USB-C-zak-uitgang aan op een type-C-computer om gegevens te verzenden of sluit deze poort aan op een type-C-stroomadapter (inclusief PD-adapter).
- Opmerking: Het apparaat ondersteunt snelladen met Power Delivery (PD) met een PD-lader tot een maximum van 100 W
- Opmerking: Het apparaat ondersteunt Fast Role Swap van PD 3.0. Als de PD-adapter wordt uitgetrokken terwijl er op een PD 3.0-apparaat wordt gewerkt, wordt het apparaat niet uitgeschakeld.

## Veiligheid Algemene veiligheid

- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade van eigendommen of personen veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheidsinstructies en door verkeerd gebruik van het apparaat.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenhuis. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat niet op plaatsen met een hoge luchtvochtigheid, zoals badkamers en zwembaden.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkappen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.
- Gebruik geen timer of afzonderlijk afstandsbedieningssysteem om het apparaat automatisch uit te schakelen.
- Bedeek het apparaat niet.
- Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Houd het apparaat uit de buurt van brandbare objecten.

## Elektrische veiligheid

- Dit product mag voor onderhoud uitsluitend door een erkende technicus worden geopend om het risico op elektrische schokken te verminderen.
- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als zich problemen voordoen.
- Gebruik het apparaat niet als het networf of de netstecker beschadigd of defect is. Indien het networf of de netstecker beschadigd of defect is, moet het onderdeel door de fabrikant of een erkend servicetruwcentrum worden vervangen.
- Controleer voor gebruik altijd de netvoeding overeenkomstig met de spanning op het typeplaatje van het apparaat.
- Verslaat het apparaat niet met een hoge luchtvochtigheid, zoals badkamers en zwembaden.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek. Droog het apparaat grondig af met een schone, droge doek.
- Reinig de ventilatieopeningen met een zachte borstel.

## Reiniging en onderhoud Waarschuwing!

- Schakel voor reiniging en onderhoud altijd het apparaat uit, verwijder de netstecker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat is afgekoeld.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuimmiddelen.
- Reinig niet de binnenzijde van het apparaat.
- Probeer het apparaat niet te repareren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek. Droog het apparaat grondig af met een schone, droge doek.
- Reinig de ventilatieopeningen met een zachte borstel.

## Support

Breng voor hulp of u een opmerking of suggestie heeft een bezoek aan [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

## Sécurité Sécurité générale

- Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou blessures consécutifs causés par le non-respect des instructions de sécurité et de l'utilisation inappropriée de l'appareil.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. Utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.
- L'appareil est conçu exclusivement pour une utilisation en intérieur. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- L'appareil est conçu exclusivement pour l'usage domestique. N'utilisez pas l'appareil à des fins commerciales.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits très humides, ainsi les salles de bains et piscines.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres récipients contenant de l'eau.
- N'utilisez pas une minuterie ou une télécommande de mise en marche automatique de l'appareil.
- Ne couvrez pas l'appareil.
- Placez l'appareil sur une surface stable et plane.
- Maintenez l'appareil à l'écart des objets inflammables.

## Sécurité électrique

- Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit doit être ouvert uniquement par un technicien qualifié si une réparation s'impose.
- Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux. Si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux, il doit être remplacé par le fabricant ou par un réparateur agréé.
- Assurez-vous que la tension de la prise du secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Né déplacez pas l'appareil en le tirant par le cordon d'alimentation. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne s'enchevêtre pas.
- N'immergez pas l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche secteur dans l'eau ou d'autres liquides.
- Né laissez pas l'appareil sans surveillance si la fiche secteur est branchée.
- N'utilisez aucune rallonge.

## Nettoyage et entretien Avertissement !

- Avant le nettoyage ou l'entretien, arrêtez toujours l'appareil, débranchez la fiche secteur de la prise murale et attendez que l'appareil refroidisse.
- N'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs.
- Né nettoyez pas l'intérieur de l'appareil.
- Né tentez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil fonctionne mal, remplacez-le par un neuf.
- N'immergez pas l'appareil/le câblage ou les autres composants dans l'eau.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide. Séchez soigneusement l'appareil avec un chiffon propre et sec.
- Né nettoyez les ouvertures de ventilation avec une brosse douce.

## Support

Si vous avez besoin de conseils, des suggestions ou besoin d'aide, veuillez visiter [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

## Italiano - Descrizione

|                             |                                                                                                                  |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Ingresso USB-C           | • Collegare un dispositivo USB-C o un adattatore di alimentazione di tipo C a un ingresso USB-C del dispositivo. |
| 2. Uscita USB-A             | • Collegare un dispositivo USB-A all'uscita USB-A.                                                               |
| 3. Uscita USB-A             | • Collegare un dispositivo USB-A all'uscita USB-A.                                                               |
| 4. Uscita USB-C             | • Collegare un dispositivo di tipo C all'uscita USB-C.                                                           |
| 5. Connettore USB-C maschio | • Collegare il connettore USB-C maschio al computer.                                                             |

## Uso

- Collegare il connettore USB-C maschio del dispositivo all'ingresso di tipo C del computer.
- Collegare i dispositivi USB-A alle uscite USB-A.
- Collegare un dispositivo di tipo C all'uscita USB-C.
- Collegare l'uscita dati USB-C con un dispositivo di tipo C per trasferire i dati o collegare questa porta con un adattatore di alimentazione di tipo C (incluso l'adattatore PD).
- Nota: Il dispositivo supporta la ricarica Power Delivery (PD) da un caricabatterie PD da massimo 100W (20V/5A). Nota: Il dispositivo supporta Fast Role Swap di PD 3.0. Se l'adattatore PD viene scollegato quando funziona con un dispositivo PD 3.0, il dispositivo non sarà scollegato.

## Sicurezza Sicurezza generale

- Leggere il manuale con attenzione prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
- Il fabbricante non è responsabile per eventuali danni conseguenti o per danni a cose o persone derivanti dall'insosservanza delle istruzioni sulla sicurezza o dall'uso improprio del dispositivo.
- Utilizzare il dispositivo solo per gli scopi previsti. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
- Non utilizzare il dispositivo se presenta parti difettose. Se il dispositivo è danneggiato o difettoso, sostituirlo immediatamente.
- Questo dispositivo è adatto solo per uso in ambienti interni. Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
- Questo dispositivo è adatto solo per uso in ambienti domestici. Non utilizzare il dispositivo per scopi commerciali.
- Non utilizzare il dispositivo in posizioni con un'elevato tasso di umidità come bagni o piscine.
- Non utilizzare il dispositivo in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Non utilizzare un timer o un telecomando separato per accendere automaticamente il dispositivo.
- Non coprire il dispositivo.
- Collocare il dispositivo su una superficie stabile e piana.
- Tenere il dispositivo lontano da oggetti infiammabili.

## Sicurezza elettrica

- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, il presente prodotto deve essere aperto solo da un tecnico autorizzato, nel caso sia necessario ripararlo.
- Scollegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse essere occupato un problema.
- Non utilizzare il dispositivo in presenza di danni o difetti al cavo o alla spina di alimentazione. Se il cavo o la spina di alimentazione è danneggiato o difettoso, deve essere sostituito dal fabbricante o da un centro riparazioni autorizzato.
- Non utilizzare un timer o un telecomando separato per accendere automaticamente il dispositivo.
- Non coprire il dispositivo.
- Collocare il dispositivo su una superficie stabile e piana.
- Tenere il dispositivo lontano da oggetti infiammabili.

## Segurança Segurança geral

- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- El fabricante no es responsable de daños consecuentes o de daños en la propiedad o en las personas causados por no seguir estas instrucciones de seguridad y por un uso inadecuado de este dispositivo.
- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.
- El dispositivo sólo es apto para uso en interiores. No utilice el dispositivo en exteriores.
- El dispositivo sólo es apto para uso doméstico. No utilice el dispositivo con fines comerciales.
- No utilice el dispositivo en lugares con un nivel alto de humedad, como baños y piscinas.
- No utilice el dispositivo cerca de baterías, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- No utilice un temporizador o un sistema de control remoto separado que conecte el dispositivo automáticamente.
- No cubra el dispositivo.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie estable y plana.
- Monte el dispositivo alejado de objetos inflamables.

## Pulizia e manutenzione Attenzione!

- Prima di qualsiasi intervento di pulizia o manutenzione, spegnere sempre il dispositivo, rimuovere la spina dalla presa a parete e attendere che il dispositivo si sia raffreddato.
- Non utilizzare solventi detergente o prodotti abrasivi.
- Non pulire l'interno del dispositivo.
- Non cercare di riparare il dispositivo. Se il dispositivo non funziona correttamente, sostituirlo con uno nuovo.
- Non immergere il dispositivo in acqua o in altri liquidi.
- Pulire l'esterno del dispositivo con un panno morbido e umido. Asciugare a fondo il dispositivo con un panno pulito e asciutto.
- Pulire le aperture di ventilazione con una spazzola morbida.

## Sikkerhet Generell sikkerhet

- Les bruksanvisningen nøye før bruk. Oppbevar bruksanvisningen for fremtidig bruk.
- Produsenten er ikke ansvarlig for påfølgende skade eller for skade på eiendom eller person som følge av manglende overholdelse av sikkerhetsanvisningene og for feil bruk av enheten.
- Bruk bare enheten til det tenkte formål. Ikke bruk enheten til andre formål enn det som er beskrevet i bruksanvisningen.
- Ikke bruk enheten hvis noen del er skadet eller defekt. Erstatte skadene umiddelbart hvis den er skadet eller defekt.
- Enheten er kun ment for innendørs bruk. Ikke bruk enheten i foretningssammenheng.
- Enheten er kun for innendørs bruk. Ikke bruk enheten i foretningssammenheng.
- Ikke bruk enheten på steder med høy luftfuktighet, så som på bad og ved svømmebassener.
- Ikke bruk enheten i nærheten av badkar, dusj, håndbøker eller andre vannkølede objekter.
- Ikke bruk en tidtaker eller et separat fjernkontrollsystem som slår på enheten automatisk.
- Ikke dekk til enheten.
- Plasér enheten på en jevn, flat, overflate.
- Hold enheten borte fra brennbare gjenstander.

## Elektrisk sikkerhet

- For å redusere faren for elektrisk støt, må dette produkt kun åpnes av en autorisert tekniker når vedlikehold er nødvendig.
- Koble produktet fra strømmen og annet utstyr dersom et problem oppstår.
- Ikke bruk enheten hvis strømkabelen eller støpslet er skadet eller på andre måter er defekt. Hvis strømkabelen eller støpslet er skadet eller defekt, må disse byttes ut av produsenten eller et autorisert serviceverksted.
- For bruk må det alltid jekkes at nettspenningen er den samme som spenningen som er merket på enheten.
- Ikke flytt på enheten ved å trekke i strømkabelen. Pass på at strømkabelen ikke blir viklet inn i noe.
- Enheten, støpslet og strømkabelen må aldri senkes i vann eller andre væsker.
- Ikke la enheten bli liggende uten tilsyn når støpslet kobles til stikkontakten.
- Ikke bruk foretningsslegninger.

## Rengöring och vedlikehold Advare!

- För rengöring eller vedlikehold må enheten slås av og støpslet må tas ut fra stikkontakten, og enheten må kjøles ned.
- Ikke bruk rensmiddel eller skummidler.
- Ikke rengjør innvendig i enheten.
- Ikke prøv å reparere enheten. Hvis enheten ikke fungerer som den skal, erstat den med en ny enhet.
- Ikke senk enheten i vann eller annen væske.
- Rengjør utviden av enheten med en myk, fuktig klut. Tørk enheten grundig med en tør, ren klut.
- Rengjør ventilasjonsåpningene med en fin børste.

## Support

Hvis du trenger ytterligere hjelp eller har kommentarer eller forslag, vennligst gå inn på [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

## Svenska - Beskrivning

|                      |                                                                                 |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| 1. USB-C-ingång      | • Anslut en USB-C-enhet eller en type-C-laddadapter till enhetens USB-C-ingång. |
| 2. USB-A-utgång      | • Anslut en USB-enhet till USB-A-utgången.                                      |
| 3. USB-A-utgång      | • Anslut en USB-enhet till USB-A-utgången.                                      |
| 4. USB-C-utgång      | • Anslut en typ-C-enhet till USB-C-utgången.                                    |
| 5. USB-C-hannkontakt | • Anslut USB-C-hannkontakten till datorn.                                       |

## Användning

- Anslut enheten USB-C-hannkontakten till typ C-ingången på datorn.
- Anslut USB-A-enheten till båda USB-A-utgångarna.
- Anslut en typ C-enhet till USB-C-utgången.
- Anslut USB-C-datatågngen till en typ C-enhet för att överföra data eller anslut denna port med en typ C-laddadapter (inklusive PD-adapter).
- Hinweis: Das Gerät unterstützt Schnellladen (Schnellladung) PD mit einem PD-Ladegerät mit höchst 100 W (20 V / 5 A).
- OBS: Enheten stöder snabbladdning av PD 3.0. Om PD-adaptern är inkopplad när du arbetar på en PD 3.0-enhet, kommer enheten inte att kopplas från.

- Desligge o produto da tomada de alimentação e outro equipamento se ocorrer um problema.
- Não utilize o dispositivo se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou com defeito. Se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou com defeito, têm de ser substituídos pelo fabricante ou um agente reparador autorizado.
- Antes de utilizar, verifique sempre se a tensão da rede é igual à tensão indicada na placa de classificação do dispositivo.
- Não desligue o dispositivo puxando o pelo cabo de alimentação. Certifique-se de que o cabo de alimentação não fica emaranhado.
- Não mergulhe o dispositivo, o cabo de alimentação ou a ficha em água ou outros líquidos.
- Não deixe o dispositivo sem vigilância com a ficha ligada à corrente elétrica.
- Não utilize um cabo de extensão.

## Limpeza e manutenção Aviso!

- Antes da limpeza ou manutenção, desligue sempre o dispositivo, retire a ficha da tomada de parede e aguarde até que o dispositivo tenha arrefecido.
- Não utilize solventes de limpeza ou produtos abrasivos.
- Não limpe o interior do dispositivo.
- Não tente reparar o dispositivo. Se o dispositivo não funcionar correctamente, substitua-o por um dispositivo novo.
- Enquanto não estiver a fazer manutenção, não deixe o dispositivo ligado a uma tomada.
- Limpe o exterior do dispositivo utilizando um pano húmido macio. Segue minuciosamente o dispositivo com um pano limpo e seco.
- Limpe as aberturas de ventilação com uma escova suave.

## Support

Se necesitar de ajuda adicional o tiver comentários ou sugestões, por favor visite [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

## Dansk - Beskrivelse

|                   |                                                                              |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| 1. USB-C-indgang  | • Tilslut en USB-C-enhed eller en type-C-adapter til enhedens USB-C-indgang. |
| 2. USB-A-udgang   | • Slut en USB-enhed til USB-A-udgangen.                                      |
| 3. USB-A-udgang   | • Slut en USB-enhed til USB-A-udgangen.                                      |
| 4. USB-C-udgang   | • Slut en type-C-enhed til USB-C-udgangen.                                   |
| 5. USB-C-han-stik | • Tilslut USB-C-han-stikket til computeren.                                  |

## Anvendelse

- Sæt USB-C-han-stikket på enheden ind i computerens type-C-indgang.
- Slut USB-A-enheder til begge USB-A-udgange.
- Slut en type-C-enhed til USB-C-udgangen.
- Tilslut USB-C-datatagngen med en type-C-enhed for at overføre data, eller tilslut denne port med en type-C-stromadapter (inklusive PD-adapter).
- Bemærk: Enheden understøtter Power Delivery (PD) opladning med en PD-oplader til maksimalt 100W (20V/5A).
- Bemærk: Enheden understøtter Fast Role Swap af PD 3.0. Hvis PD-adapteren er taget ud af stikkontakten, mens der arbejdes med en PD 3.0-enhed, er enheden ikke afbrudt.

## Sikkerhed Generel sikkerhed

- Læs vejledningen omhyggeligt før brug. Gem vejledningen til fremtidig brug.
- Fabrikanten kan ikke holdes ansvarlig for skader der opstår på ejendom eller personer, på grund af manglende overholdelse af sikkerhedsanvisningerne og for feil bruk av enheten.
- Brug kun enheden til de tilgite formål. Brug ikke enheden til andre formål end dem, som er beskrevet i vejledningen.
- Brug ikke enheden, hvis den har beskadigede eller defekte dele. Hvis enheden er beskadiget eller defekt, skal den omgødeliggjøre.
- Enheden er kun beregnet til indendørs brug. Brug ikke enheden udendørs.
- Enheden er kun beregnet til hjemmbrug. Brug ikke enheden til kommercielle formål.
- Brug ikke enheden på meget fugtige steder som f.eks. badeværelser og ved svømmebassener.
- Brug ikke enheden nær ved badkar, brusebade, vandfald eller andre kar der indeholder vand.
- Brug ikke en timer eller et separat fjernbetjeningssystem, som tænder enheden automatisk.
- Ikke dæk enheden til.
- Placer enheden på et stabilt, fladt overflade.
- Hold lampen væk fra brennbare genstande.

## Elektrisk sikkerhed

- For at reducere risikoen for elektrisk støt, må dette produkt kun åbnes af en autoriseret tekniker, når service er nødvendig.
- Kop produktet ud af stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem.
- Brug ikke enheden, hvis netledningen eller netstikket er beskadiget eller defekt. Hvis netledningen eller netstikket er beskadiget eller defekt, skal udskiftes af fabrikanten, eller en autoriseret tekniker.
- Kontroller altid, at netspændingen er den samme som spændingen angivet på ydelseskortet af enheden for brug.
- Flyt ikke enheden ved at trække i netledningen. Kontroller at netledningen ikke kan blive flettet sammen.
- Senk ikke enheden, netledningen eller netstikket ned i vand eller andre væsker.
- Efterlad ikke enheden uden opsyn, når netstikket er tilsluttet til en stikkontakt.
- Brug ikke foretningsslegninger.

## Rengöring og vedligeholdelse Advare!

- För rengöring eller vedligeholdelse, skal enheden altid være slukket, tag stikket ud af stikkontakten og vent indtil enheden er kølet ned.
- Brug ikke rengøringsmidler eller slibende rengøringsmidler.
- Rengør ikke enheden indvendigt.
- Forsøg ikke at reparere enheden. Hvis enheden ikke fungerer korrekt, skal den udskiftes med en ny enhet.
- Ikke senk enheten ned i vand eller andre væsker.
- Rengør enheden udvendigt med en blød, fugtig klud. Tør enheden grundigt af med en ren, tør klud.
- Rengør ventilationsåbningerne med en blød børste.

## Support

Hvis du har brug for yderligere hjælp, eller hvis du har kommentarer eller forslag, beder vi dig besøge [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

## Norsk - Beskrivelse

|                      |                                                                                     |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. USB-C-inngang     | • Koble en USB-C-enhet eller en type-C-strømadapter til USB-C-inngangen på enheten. |
| 2. USB-A-utgang      | • Koble en USB-enhet til USB-A-utgangen.                                            |
| 3. USB-A-utgang      | • Koble en USB-enhet til USB-A-utgangen.                                            |
| 4. USB-C-utgang      | • Koble en type-C-enhet til USB-C-utgangen.                                         |
| 5. USB-C-hannkontakt | • Koble USB-C-hannkontakten til datamaskinen.                                       |

## Bruk

- Koble USB-C-hannkontakten enheten til en type-C-inngang på datamaskinen.
- Koble USB-A-enheter til begge USB-A-utgangene.
- Koble en type-C-enhet til USB-C-utgangen.
- Koble USB-C-utgangen til en type-C-enhet for å overføre data eller koble porten til en type-C-strømadapter (inkludert PD-adapter).
- Merkt: Enheten støtter PD-lading (Power Delivery) med en PD-lader på maksimalt 100W (20V/5A).
- Merkt: Enheten støtter Fast Role Swap av PD 3.0. Hvis PD-adapteren er fjernet fra stikkontakten, mens du arbeider med en PD 3.0-enhet, blir enheten ikke koblet fra.

## Sikkerhet Generell sikkerhet

- Les bruksanvisningen nøye før bruk. Oppbevar bruksanvisningen for fremtidig bruk.
- Produsenten er ikke ansvarlig for påfølgende skade eller for skade på eiendom eller person som følge av manglende overholdelse av sikkerhetsanvisningene og for feil bruk av enheten.
- Bruk bare enheten til det tenkte formål. Ikke bruk enheten til andre formål enn det som er beskrevet i bruksanvisningen.
- Ikke bruk enheten hvis noen del er skadet eller defekt. Erstatte skadene umiddelbart hvis den er skadet eller defekt.
- Enheten er kun ment for innendørs bruk. Ikke bruk enheten i foretningssammenheng.
- Enheten er kun for innendørs bruk



## Magyar - Leírás

|                                |                                                                                                               |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. C típusú USB-bemenet        | • Csatlakoztasson egy C típusú USB-eszközt vagy egy C típusú tápegységet a készülék C típusú USB-bemenetéhez. |
| 2. A típusú USB-kimenet        | • Csatlakoztasson egy USB-eszközt az A típusú USB-kimenethez.                                                 |
| 3. A típusú USB-kimenet        | • Csatlakoztasson egy USB-eszközt az A típusú USB-kimenethez.                                                 |
| 4. C típusú USB-kimenet        | • Csatlakoztasson egy C típusú USB-eszközt a C típusú USB-kimenethez.                                         |
| 5. C típusú USB csatlakozódugó | • Csatlakoztassa a C típusú USB csatlakozódugót a számítógéphez.                                              |

### Használat

- Csatlakoztassa a készülék C típusú USB csatlakozódugóját a számítógép C típusú bemenetéhez.
- Csatlakoztasson A típusú USB-eszközöket a két A típusú USB-kimenethez.
- Csatlakoztasson egy C típusú USB-eszközt a C típusú USB-kimenethez.
- Adatátvitelhez csatlakoztassa az adatátviteli céljára szolgáló C típusú USB-kimenetben egy C típusú aljzattal rendelkező eszközhöz, vagy csatlakoztassa ezt a csatlakozót egy C típusú aljzattal ellátott tápegységhez (a PD adaptert is ideértve).

Megjegyzés: A készülék a PD-tőlvel végezendő Power Delivery (PD) töltési módot is támogatja, legfeljebb 100 W-ig (20 V/5 A).

Megjegyzés: A készülék a PD 3.0 eszközök Fast Role Swap funkcióját is támogatja. Ha a PD 3.0 eszköz használata közben leválasztják a PD adaptert, a készülék nem fog szétkapcsolni.

### Biztonság

#### Általános biztonság

- A használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Tegye el a kézikönyvet, hogy szükség esetén beledzshessen.
- A termékre vonatkozó biztonsági szabályok megszegése vagy a termék nem rendeltetésszerű használata miatt bekövetkező anyagi és következményes károkért és sérülésekért a gyártó nem vállal felelősséget.
- Csak rendeltetésre szentelt használja a készüléket. Ne használja a készüléket a kézikönyvben feltüntetettől eltérő célra.
- Ne használja a készüléket, ha valamely része sérült vagy meghibásodott. A sérült vagy meghibásodott készüléket azonnal javíttassa meg, vagy cseréltesse ki.
- A termék csak beltéri használatra készült. Ne használja a terméket kültérben.
- A termék csak otthoni használatra készült. Ne használja a terméket kereskedelmi célokra.
- Ha használja a készüléket olyan helyen, ahol magas a páratartalom, pl. fürdőszobában és medencétérben.
- Ne használja kád, zuhany, mosdókagyló vagy egyéb folyadékkal telí edény közelében.
- Ne használjon időzhőt vagy más önálló távvezérlő rendszer az eszköz automatikus kapcsoláshoz.
- Ne fedje le a készüléket.
- Helyezze a terméket stabil, sík felületre.
- Tartsa távol a terméket gyúlékony anyagoktól.

#### Elektromos biztonság



- Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket kizárólag a márkaszerviz képviselője nyithatja fel.
- Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kesse le más berendezésekről.
- Ne használja a terméket, ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült vagy meghibásodott. Ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült vagy meghibásodott, azt ki kell cseréltetni a gyártóval vagy a hivatalos márkaszervizet.
- Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik-e a termék adatlapján található feszültséggel.
- Ne használja a tápkábelt a termék mozgathatására. Győződjön meg róla, hogy a tápkábel nem csavarodott meg.
- A terméket a tápkábelt vagy a csatlakozódugót ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
- Ne hagyja a terméket felügyelet nélkül, ha a tápkábel be van dugva az aljzatba.
- Ne használjon hosszabbítókábel.

### Tisztítás és karbantartás

#### Figyelmeztetés!

- Tisztítás vagy karbantartás előtt mindig kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a dugót az aljzatról és várja meg, amíg a készülék lehűl.
- Tisztító- és szúrolószerek használatát mellőzze.
- Ne tisztítsa a készülék belsőt.
- Ne próbálja megjavítani a készüléket. Ha a készülék nem működik megfelelően, cserélje le egy új készülékre.
- Ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba.
- Törölje át a készülék külső felületét egy puha, nedves törölkendővel. Alaposan törölje szárazra a készüléket tiszta, száraz törölkendővel.
- Puha kefével tisztítsa ki a szellőzőnyílásokat.

### Támogatás

Ha további segítségre van szüksége, illetve megjegyzése vagy javaslata lenne, keresse fel a [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support) weboldalt

## Română - Descrierea

|                        |                                                                                                        |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Intrare USB-C       | • Conectati un dispozitiv USB-C sau un adaptor de alimentare tip C la intrarea USB-C a dispozitivului. |
| 2. Ieșire USB-A        | • Conectati un dispozitiv USB la ieșirea USB-A.                                                        |
| 3. Ieșire USB-A        | • Conectati un dispozitiv USB la ieșirea USB-A.                                                        |
| 4. Ieșire USB-C        | • Conectati un dispozitiv USB tip C la ieșirea USB-C.                                                  |
| 5. Conector USB-C tată | • Conectati conectorul USB-C tată la computer.                                                         |

### Utilizarea

- Conectați conectorul USB-C tată al dispozitivului la intrarea tip C a computerului.
- Conectați dispozitive USB-A la ambele ieșiri USB-A.
- Conectați un dispozitiv USB tip C la ieșirea USB-C.
- Conectați ieșirea de date USB-C cu un dispozitiv tip C pentru a transmite date sau conectați acest port cu un adaptor de alimentare tip C (inclusiv adaptorul PD).
- Notă: Dispozitivul acceptă încărcarea tip Power Delivery (PD) printr-un încălător PD la maximum 100W (20V/5A).
- Notă: Dispozitivul acceptă Fast Role Swap la PD 3.0. Dacă adaptorul PD este deconectat în timp ce se operează cu un dispozitiv PD 3.0, dispozitivul nu va fi deconectat.

### Siguranță

#### Instrucțiuni generale de siguranță

- Citiți manualul cu atenție înainte de utilizare. Păstrați manualul pentru consultări ulterioare.
- Producătorul nu este responsabil de daunele directe sau daunele aduse proprietății sau persoanelor, cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de siguranță și utilizarea necorescând a dispozitivului.
- Utilizați dispozitivul numai în scopurile prevăzute. Nu utilizați dispozitivul în alte scopuri decât cele descrise în manual.
- Nu utilizați dispozitivul dacă are piese deteriorate sau defecte. Dacă dispozitivul este deteriorat sau defect, înlocuiți imediat dispozitivul.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare în interior. Nu utilizați dispozitivul în spații exterioare.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare domestică. Nu utilizați dispozitivul în scopuri comerciale.
- Nu utilizați dispozitivul în locuri cu umiditate ridicată, precum băi și piscine.
- Nu utilizați dispozitivul lângă căzi, dușuri, chiuvete sau alte recipiente cu apă.
- Nu utilizați un temporizator sau o telecomandă separată care să comute automat dispozitivul.
- Nu acoperiți dispozitivul.
- Așezați dispozitivul pe o suprafață stabilă și plată.
- Țineți dispozitivul la distanță de obiecte inflamabile.

#### Instrucțiuni privind siguranța electrică



- Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut numai de către un tehnician avizat, când este necesară repararea.
- Deconectați produsul de la priză de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme.
- Nu utilizați dispozitivul atunci când cablul electric sau stecherul sunt deteriorate sau defecte. În cazul în care cablul sau stecherul sunt deteriorate sau defecte, trebuie să fie înlocuite de producător sau de către un agent de reparații autorizat.
- Înainte de utilizare, verificați întotdeauna dacă tensiunea de rețea coincide cu tensiunea de pe plăcuța tehnică a dispozitivului.
- Nu depletați dispozitivul trăgând de cablul electric. Așigurați-vă că nu se poate înlăci cablul electric.
- Nu înșertați dispozitivul, cablul electric sau stecherul în apă sau alte lichide.
- Nu lăsați dispozitivul nesuprăîncălzit când stecherul electric este conectat la alimentarea de la rețea.
- Nu utilizați un cablu prelungitor.

#### Curățarea și întreținerea

#### Avertisment!

- Înainte de curățare sau întreținere, opriți întotdeauna dispozitivul, scoateți stecherul din priză și așteptați să se răcească dispozitivul.
- Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.
- Nu curățați interiorul dispozitivului.
- Nu încercați să reparați dispozitivul. Dacă dispozitivul nu funcționează corect, înlocuiți-l cu unul nou.
- Nu scufundați dispozitivul în apă sau în alte lichide.
- Curățați exteriorul dispozitivului cu o cârpă umedă și moale. Utilizați bine dispozitivul cu o cârpă curată și uscată.
- Curățați fantele de ventilație cu o perie moale.

### Support

Dacă aveți în continuare nevoie de asistență sau aveți comentarii sau sugestii, vizitați [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support)

## Русский - Описание

|                           |                                                                                  |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Вход USB-C             | • Подключите устройство USB-C или блок питания типа C ко входу USB-C устройства. |
| 2. Выход USB-A            | • Подсоедините USB-устройство к выходу USB-A.                                    |
| 3. Выход USB-A            | • Подсоедините USB-устройство к выходу USB-A.                                    |
| 4. Выход USB-C            | • Подсоедините устройство USB-C к выходу USB-C.                                  |
| 5. Штекерный разъем USB-C | • Подключите штекерный разъем USB-C к компьютеру.                                |

#### Использование

- Подсоедините штекерный разъем USB-C ко входу типа C компьютера.
- Подсоедините устройство USB-A к обоим выходам USB-A.
- Подсоедините устройство USB-C к выходу USB-C.
- Подключите выход данных USB-C с устройством типа C для передачи данных или подключите этот порт с блоком питания типа C (включая адаптер PD).

Примечание: Это устройство имеет поддержку передачи питания (PD) для зарядки через зарядное устройство PD вплоть до мощности 100 Вт (20В/5А).

Примечание: Устройство имеет поддержку функции Fast Role Swap для PD 3.0. Если отсоединить адаптер PD во время работы с устройством PD 3.0, то устройство отключено не будет.

### Требования безопасности

#### Общие правила техники безопасности

- Перед началом работы внимательно прочитайте руководство. Сохраните руководство для будущего использования.
- Провайдером не несет ответственности за повреждения имущества или персонала, вызванных несоблюдением инструкции по безопасности и неправильным использованием устройства.
- Используйте устройство строго по назначению. Устройство должно использоваться только по прямому назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными или некрправными компонентами. Немедленно замените поврежденное или некрправное устройство.
- Устройство предназначено только для использования внутри помещений. Запрещается использовать устройство вне помещений.
- Устройство предназначено только для домашнего использования. Запрещается использовать устройство в коммерческих целях.
- Не используйте устройство в помещениях с высокой влажностью (в ванных комнатах и бассейнах).
- Не используйте устройство вблизи ванн, душевых кабин, раковин и других сосудов, заполненных водой.
- Не используйте таймер или отдельную систему дистанционного управления, которая позволит автоматическое включение устройства.
- Запрещается накрывать устройство.
- Устанавливайте устройство на устойчивой ровной поверхности.
- Не устанавливайте устройство вблизи воспламеняемых объектов.

#### Требования к электробезопасности



- В целях предотвращения поражения электрическим током следует открывать устройство только для проведения обслуживания и только силами авторизованного персонала.
- При возникновении неполадок отключите устройство от сети и другого устройства.
- Запрещается использовать устройство с поврежденным или некрправным сетевым кабелем или штекером. Если сетевой кабель или штекер повреждены или некрправны, их замену должен проводить изготовитель или уполномоченный технический специалист.
- Перед подключением устройства убедитесь, что указанное на нем номинальное напряжение соответствует напряжению местной электросети.
- Не тяните устройство за сетевой кабель. Убедитесь, что сетевой кабель не может запутаться.
- Не погружайте устройство, сетевой кабель или штекер в воду или другие жидкости.
- Не устанавлите включенный в сеть прибор без присмотра.
- Не используйте удлинители.

### Очистка и обслуживание

#### Предупреждение!

- Перед очисткой или обслуживанием устройства обязательно выключайте его и отсоединяйте сетевой кабель от настенной розетки. Устройство должно остыть.
- Не производите очистку растворителями или абразивами.
- Не выполняйте очистку внутренних поверхностей устройства.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. Неправильно работающее устройство следует заменить новым.
- Не погружайте устройство в воду или другие жидкости.
- Очистите корпус устройства при помощи мягкой влажной ткани. Тщательно просушите устройство чистой сухой тканью.
- Очистите вентиляционные отверстия мягкой щеткой.

### Поддержка

Посетите на сайт [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support), чтобы получить дополнительную информацию или оставить комментарий или предложения

## Türkçe - Açıklama

|                         |                                                                               |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| 1. USB-C girişı         | • USB-C cihazını veya C tipi güç adaptörünü, cihazın USB-C girişine bağlayın. |
| 2. USB-A çıkışı         | • USB cihazını USB-A çıkışına bağlayın.                                       |
| 3. USB-A çıkışı         | • USB cihazını USB-A çıkışına bağlayın.                                       |
| 4. USB-C çıkışı         | • C tipi cihaz, USB-C çıkışına bağlayın.                                      |
| 5. USB-C erkek konektör | • USB-C erkek konektörü, bilgisayara bağlayın.                                |

### Kullanım

- Cihazın USB-C erkek konektörünü, bilgisayarın C tipi girişine bağlayın.
- USB-A cihazların, her iki USB-A çıkışına bağlayın.
- C tipi cihaz, USB-C çıkışına bağlayın.
- Verileri aktarmak için USB-C veri çıkışı, C tipi cihazı bağlayın veya bu bağlantı noktasını C tipi güç adaptörünü bağlayın (PD adaptörü dahil).

Not: Cihaz, maksimum 100W (20V/5A) değerine kadar bir PD şarj cihazı ile Güç Sağlama (PD) şarjını destekler.

Not: Cihaz, PD 3.0 HDMI Role Takasını destekler. Bir PD 3.0 cihazında çalışırken PD adaptörü çıkarılarsa cihazın bağlantısı kesilmel.

### Güvenlik

#### Genel güvenlik

- Kullanmadan önce kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyun. Kılavuzu daha sonra bulurmak için saklayın.
- Üretici, dolaylı zararlardan veya güvenlik talimatlarına uyulmamasının ve cihazın yanlış şekilde kullanılmasının yol açtığı maddi veya kişilere gelebilecek zararlardan sorumlu değildir.
- Cihazı sadece tasarlanın amacı için kullanın. Cihazı kılavuzda açıklanan amaçların dışındaki amaçlar için kullanmayın.
- Herhangi bir parçası hasarlı veya kusurlu ise cihazı kullanmayın. Cihaz hasarlı veya kusurlu ise cihaz derhal değiştirin.
- Cihaz sadece iç mekan kullanımını için uygundur. Cihaz dış mekanda kullanmayın.
- Cihaz, sadece evde kullanıma uygundur. Cihaz ticari amaçlar için kullanmayın.
- Cihazı banyolar ve ıdme havuzları gibi yüksek nem oranına sahip konumlarda kullanmayın.
- Cihazı banyo küvetlerinin, duşların, lavaboların veya su biriktiren diğer haznelerin yakınında kullanmayın.
- Cihazın üzerini örtmeyin.
- Cihazı sabit, düz bir yüzeye yerleştirin.
- Cihazı yanıcı nesnelerden uzak tutun.

#### Elektrik güvenliği



- Elektrik çarpması riskini azaltmak için servis gerekli olduğunda bu ürün sadece yetkili bir teknisyen tarafından açılmalıdır.
- Bir sorun meydana geldiğinde ürünün elektrikle ve diğer aygıtlarla olan bağlantısını kesin.
- Şebeke kablosu veya şebeke fişi hasarlı veya kusurlu ise, cihazı kullanmayın. Şebeke kablosu veya fişi hasarlı veya kusurlu ise, üretici veya yetkili bir tarrıcı tarafından mutlaka değiştirilmelidir.
- Kullanmadan önce, şebeke voltajının cihazın anma değerleri plakasında belirtilen voltaj ile aynı olduğunu daima kontrol edin.
- Cihazı, şebeke kablosundan çekerek çıkarmayın. Şebeke kablosunun dolanmaya elverişli olmaduğundan emin olun.
- Cihazı, şebeke kablosunu veya şebeke fişini, suya veya diğer sıvılara daldırmayın.
- Şebeke fişi şebeke kaynağına bağlı iken, cihazı bulunduğu yerde bırakmayın.
- Uzattma kablosu kullanmayın.

### Temizlik ve bakım

#### Uyarı!

- Temizlik veya bakım öncesinde, daima cihazı kapatın, şebeke fişini prizden çekin ve cihaz soğuyuncaya kadar bekleyin.
- Temizlik solventleri veya aşındırıcılar kullanmayın.
- Cihazın içini temizlemeyin.
- Cihazı onarmaya çalışmayın. Cihaz doğru şekilde çalışmıyorsa, yeni bir cihazda değiştirin.
- Cihazı suya veya diğer sıvılara daldırmayın.
- Cihazın dış tarafını yumuşak nemli bir bezle silin. Cihazı temiz, kuru bir bezle iyice kurulaıın.
- Havalandırma deliklerini yumuşak bir fırça kullanarak temizleyin.

### Destek

Daha fazla yardıma ihtiyaç duyarsanız veya yorumunuz ya da önerinizi varsa lütfen [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support) adresini ziyaret edin